



User Manual

English

Product number 94165CH

Champions 65 W GaN wall charger is a really powerful USB charger that you can use for your mobile phone, tablet and laptop. GaN technology enables a more compact wall charger with USB-C and USB-A socket that charges your mobile devices very quickly. Despite its small size, the charger has a total output of 65 W and you can count on guaranteed high-performance. The charger is also certified as safe, and meets and exceeds all safety standards. The charger supports Power Delivery 3.0 and Quick Charge 3.0.

TECHNICAL INFORMATION

- Incoming Voltage: AC 110-240 V~50/60 Hz 1.5 A
- Outgoing Power USB-C: 5.0V 3.0A,9.0V 3.0A,12.0V 3.0A, 15.0V 3.0A,20.0V 3.25A
- Outgoing Power USB-A: 5.0V 3.0A,9.0V 2.0A, 12V 1.5A
- Power when using a port: USB-C: PD65W, USB-A: QC18W
- Power when using both ports: USB-C(PD45W)+USB-A(QC18W),63W
- Quick charging technology: Gallium Nitride Technology
- Compatible with the following fast charging protocols: PD3.0,PD2.0, PPS,Q4.0+,QC3.0,QC2.0,DCP,FCP,SCP AFC, Apple 2.4, Samsung 2.0,BC1.2,PE2.0,PE1.1
- Dimensions: 52 x 52 x 35.3 mm
- Safety: Over-voltage, Under-voltage, Over-heating, Short circuit protection

SAFETY INSTRUCTIONS

Warning! Always read the safety instructions before installation and use.

- Always read the manual before use.
- For indoor use only.
- Check that the charger voltage corresponds to the electrical outlet.
- Pay special attention to the product's warning symbols.
- The product may not be modified or rebuilt.
- Do not expose to dripping water or splashes.
- Do not expose to direct sunlight or heat.
- For office use only.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capacity, or by persons who lack experience and knowledge of its use, unless they have been previously instructed by a person responsible for their safety.

CHARGING

Connect a USB cable to the charger. Connect a USB cable to the device to be charged. Plug the charger into a wall socket 100–240 V. Remove the charger from the wall outlet when using it.

CLEANING

Wipe the USB charger with a dry cloth.

CE

Order Nordic AB - Champion hereby certifies that this product complies with directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU and 2015/65/EU. The full text of the EU certification is available at the following Internet address: <http://www.champion.se>

ELECTRIC WASTE

Any used electrical and electronic products, including all types of batteries, must be disposed of at the designated recycling point. (According to directives 2012/19/EU and 2006/66/EC).

For answers to frequently asked questions and more information, please visit:



info@champion.se

+46 42 25 23 00

Champion

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden

www.champion.se



User Manual

Svenska

Product number 94165CH

Champions 65W GaN väggladdare är en riktigt kraftfull USB-laddare som du kan använda både till mobiltelefonen, surfplattan och laptopen. Med GaN tekniken får du en kompakt väggladdare med USB-C och USB-A-uttag som erbjuder snabb laddning av dina mobila enheter. Laddaren har trots sin kompakta storlek, en total output på 65W och du kan räkna med garanterad prestanda. Laddaren är även certifierat säker och både uppfyller och överträffar alla säkerhetsstandarder. Laddaren har stöd för Power Delivery 3.0 och Quick Charge 3.0.

TEKNISKA DATA

- Ingående Spänning: AC 100-240V~50/60Hz 1.5A
- Utgående Ström USB-C: 5.0V 3.0A,9.0V 3.0A,12.0V 3.0A, 15.0V 3.0A,20.0V 3.25A
- Utgående Ström USB-A: 5.0V 3.0A,9.0V 2.0A, 12V 1.5A
- Effekt vid användning av en port: USB-C: PD65W, USB-A: QC18W
- Effekt vid användning av båda portarna: USB-C (PD45W)+USB-A(QC18W),63W
- Snabbladdnings teknologi: Gallium Nitride Technology
- Kompatibel med följande snabbladdningsprotokoll: PD3.0,PD2.0, PPS,Q4.0+,QC3.0,QC2.0,DCP,FCP,SCP AFC, Apple 2.4, Samsung 2.0,BC1.2,PE2.0,PE1.1
- Mått: 52 x 52 x 35.3 mm
- Säkerhet: Överspänning, Underspänning, Övertemperatur, Kortslutningsskydd

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Varning! Läs alltid säkerhetsföreskrifterna före installation och användning.

- Läs alltid manualen före användning
- Endast för inomhusbruk.
- Kontrollera att laddarens spänning överensstämmer med eluttaget.
- Var särskilt uppmärksam på produktens varningssymboler.
- Produkten får inte modifieras eller byggas om.
- Får ej utsättas för dropp- eller stänkvatten.
- Produkten får inte utsättas för direkt solsken eller värme.
- Endast för kontorsutrustning.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av person som har bristande erfarenhet och kunskap om dess användning, om de inte innan har instruerats av någon person med ansvar för deras säkerhet.

LADDNING

Anslut en USB-kabel till laddaren.

Anslut en USB-kabel till den enhet som ska laddas.

Sätt laddaren i ett vägguttag 100–240 V.

Ta bort laddaren från vägguttaget då den används.

RENGÖRING

Torka av USB-laddaren med en torr trasa

CE

Härmed intygar Order Nordic AB - Champion att denna produkt är i överensstämmelse med direktiv 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU och 2015/65/EU. Den fullständiga texten till EU:s godkännandeförklaring finns tillgänglig på följande internetadress: <http://www.champion.se>

EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).

För svar på vanliga frågor och mer information, vänligen besök:



info@champion.se

+46 42 25 23 00

Champion

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden

www.champion.se



User Manual

Danske

Product number 94165CH

Champions 65W GaN vægoplader er en kraftfuld USB-oplader, som du kan anvende til både mobiltelefon, tablet og computer. Takket være GaN-teknologien får du en kompakt vægoplader med USB-C og USB-A-udtag, som tilbyder hurtigopladning af dine mobile enheder. Opladeren har trods sin kompakte størrelse en samlet effekt på 65W, og du kan regne med en stor ydeevne. Opladeren er desuden certificeret som et sikkert produkt, og den overgår alle sikkerhedsstandarder. Opladeren understøtter Power Delivery 3.0 og Quick Charge 3.0.

TEKNISKE DATA

- Input: AC 110-240V~50/60Hz 1.5A
- Output USB-C: 5.0V 3.0A, 9.0V 3.0A, 12.0V 3.0A, 15.0V 3.0A, 20.0V 3.25A
- Output USB-A: 5.0V 3.0A, 9.0V 2.0A, 12V 1.5A
- Effekt ved anvendelse af én port: USB-C: PD65W, USB-A: QC18W
- Effekt ved anvendelse af begge porte: USB-C (PD45W)+USB-A(QC18W), 63W
- Hurtigopladningsteknologi: Gallium Nitride Technology
- Kompatibel med følgende hurtigopladningsprotokoller: PD3.0, PD2.0, PPS, Q4.0+, QC3.0, QC2.0, DCP, FCP, SCP AFC, Apple 2.4, Samsung 2.0, BC1.2, PE2.0, PE1.1
- Mål: 52 x 52 x 35,3 mm
- Sikkerhed: Overspænding, Underspænding, Overtemperatur, Kortslutningsbeskyttelse

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Advarsel! Læs altid sikkerhedsinstruktionerne før installation og brug.

- Læs altid manualen før brug.
- Kun til indendørs brug.
- Kontrollér, at opladerens spænding stemmer overens med stikkontaktens spænding.
- Vær særlig opmærksom på produktets advarselssymboler.
- Produktet må ikke modificeres eller ombygges.
- Må ikke udsættes for dryp eller vandstænk.
- Produktet må ikke eksponeres for direkte sollys eller varme.
- Kun til kontorudstyr.
- Dette apparat må ikke anvendes af børn eller personer med en nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller af en person, som mangler den fornødne erfaring og viden om brug af apparatet, medmindre vedkommende tidligere er blevet instrueret af en person, der er ansvarlig for sikkerheden.

OPLADNING

Tilslut et USB-kabel til opladeren.

Tilslut et USB-kabel til den enhed, som skal oplades.

Sæt opladeren i en stikkontakt 100-240 V.

Fjern opladeren fra stikkontakten, når den ikke anvendes.

RENGØRING

Tør USB-opladeren af med en tør klud.

CE

Hermed bekræfter Order Nordic AB - Champion, at dette produkt er i overensstemmelse med direktiverne 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU och 2015/65/EU. Den fulde tekst til EU's godkendelseserklæring er tilgængelig på følgende hjemmeside: <http://www.champion.se>

ELEKTRONISK AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, herunder alle typer af batterier, skal afleveres til udvalgte indsamlingssteder for at blive genanvendt (ifølge direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).

For svar på ofte stillede spørgsmål og mere information, besøg venligst:



info@champion.se

+46 42 25 23 00

Champion

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden

www.champion.se



User Manual

Norsk

Product number 94165CH

Champions 65W GaN vegglander er en virkelig kraftig USB-lader som kan brukes til både mobiltelefon, nettbrett og laptop. Med GaN-teknologien får du en kompakt vegglander med USB-C og USB-A-uttak som gir rask lading av de mobile enhetene dine. Til tross for sin kompakte størrelse, har laderen en total effekt på 65W, så du kan stole på garantert ytelse. Laderen er også sertifisert sikker, og både oppfyller og overgår alle sikkerhetsstandarder. Laderen støtter Power Delivery 3.0 og Quick Charge 3.0.

TEKNISKE DATA

- Inngående spenning: AC 110-240V~50/60Hz 1.5A
- Utgående strøm USB-C: 5.0V 3.0A,9.0V 3.0A,12.0V 3.0A, 15.0V 3.0A,20.0V 3.25A
- Utgående strøm USB-A: 5.0V 3.0A,9.0V 2.0A, 12V 1.5A
- Effekt ved bruk av én inngang: USB-C: PD65W, USB-A: QC18W
- Effekt ved bruk av begge inngangene: USB-C (PD45W)+USB-A(QC18W),63W
- Hurtigladingsteknologi: Gallium Nitride Technology
- Kompatibel med følgende hurtigladingsprotokoller: PD3.0,PD2.0, PPS,Q4.0+,QC3.0,QC2.0,DCP,FCP,SCP AFC, Apple 2.4, Samsung 2.0,BC1.2,PE2.0,PE1.1
- Mål: 52 x 52 x 35,3 mm
- Sikkerhet: Overspenning, underspenning, overtemperatur, kortslutningsbeskyttelse

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Advarsel! Les alltid sikkerhetsinstruksjonene før installasjon og bruk.

- Les alltid bruksanvisningen før bruk
- Kun for innendørsbruk.
- Kontroller at laderens spenning samsvarer med stikkkontakten.
- Vær spesielt oppmerksom på produktets advarselssymboler.
- Produktet må ikke modifiseres eller bygges om.
- Må ikke utsettes for dråper eller vannsprut.
- Produktet må ikke utsettes direkte for sollys eller varme.
- Kun for kontorutstyr.
- Dette apparatet er ikke beregnet til å brukes av barn eller personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller av en person som mangler erfaring og kunnskap om bruken, med mindre de tidligere har blitt instruert av en person m ansvar for sikkerheten deres.

LADING

Koble en USB-kabel til laderen.

Koble en USB-kabel til enheten som skal lades.

Koble laderen til et vegguttak 100–240 V.

Ta laderen ut av vegguttaket når du bruker den.

RENGJØRING

Tørk av USB-laderen med en tørr klut.

CE

Nordic AB - Champion bekrefter herved at dette produktet er i samsvar med direktivene i 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU og 2015/65/EU. Den fulle teksten til EUs godkjenningserklæring er tilgjengelig på følgende nettsadresse: <http://www.champion.se>

ELEKTRISK AVFALL

Forbrukte elektriske og elektroniske produkter, inkludert alle typer batterier, må returneres til det angitte innsamlingsstedet for resirkulering. (I henhold til direktivene 2012/19/EU og 2006/66/EC).

For å få svar på vanlige spørsmål og ytterligere informasjon, vennligst besøk:



info@champion.se

+46 42 25 23 00

Champion

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden

www.champion.se



User Manual

Suomi

Product number 94165CH

Champions65W GaN-seinälatu-ri on todella tehokas USB-laturi, joka sopii sekä matkapuhelimille, tableteille että kannettaville tietokoneille. GaN-tekniikka mahdollistaa kompaktin, USB-C- ja USB-A-liittimillä varustetun seinälaturin, joka tarjoaa nopean latauksen kannettaviin laitteisiin. Kompaktista koostaan huolimatta laturin kokonaisulostulo on 65 W, ja voit luottaa taattuun lataustehoon. Lisäksi laturi on sertifioidusti turvallinen ja sekä täyttää että ylittää kaikki turvallisuusstandardit. Laturi tukee Power Delivery 3.0- ja Quick Charge 3.0-latausmuotoja.

TEKNISET TIEDOT

- Sisäänmenojännite: AC 110-240V~50/60Hz 1.5A
- Ulostulovirta USB-C: 5.0V 3.0A, 9.0V 3.0A, 12.0V 3.0A, 15.0V 3.0A, 20.0V 3.25A
- Ulostulovirta USB-A: 5.0V 3.0A, 9.0V 2.0A, 12V 1.5A
- Teho porttia käytettäessä: USB-C: PD65W, USB-A: QC18W
- Teho kumpaakin porttia käytettäessä: USB-C (PD45W)+USB-A(QC18W), 63W
- Pikalataustekniikka: Gallium Nitride Technology
- Yhteensopiva seuraavien pikalatausprotokollien kanssa: PD3.0, PD2.0, YPPS, Q4.0+, QC3.0, QC2.0, DCP, FCP, SCP AFC, Apple 2.4, Samsung 2.0, BC1.2, PE2.0, PE1.1
- Mitat: 52 x 52 x 35,3 mm
- Turvallisuus: ylijännite, alijännite, ylikuumeneminen, oikosulkusuoja

TURVALLISUUSOHJEITA

Varoitus! Lue aina turvallisuusohjeet ennen asennusta ja käyttöä.

- Lue aina käyttöohje ennen käyttöä.
- Vain sisäkäyttöön.
- Varmista, että laturin jännite on yhteensopiva pistorasian kanssa.
- Huomioi erityisen tarkasti tuotteen varoitussymbolit.
- Tuotetta ei saa muokata tai koota uudestaan.
- Pidettävä poissa vesitippojen ja -roiskeiden ulottuvilta.
- Tuotetta ei saa asettaa suoraan auringonpaisteeseen tai lämpöön.
- Vain toimistolaitteille.
- Tätä laitetta eivät saa käyttää lapset tai henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen suorituskyky, tai henkilöt, joilla on puutteellinen kokemus tai taito käyttää laitetta, mikäli heitä ei etukäteen ole ohjeistettu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön toimesta.

LATAUS

Liitä laturiin USB-kaapeli.

Liitä ladattavaan yksikköön USB-kaapeli.

Liitä laturi 100-240 V pistorasiaan.

Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.

PUHDISTUS

Kuivaa USB-laturi kuivalla liinalla.

CE

Order Nordic AB - Champion vakuuttaa että tämä tuote täyttää direktiivien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU ja 2015/65/EU vaatimukset. Täydellinen teksti EU:n hyväksyntäselosteesta on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.champion.se>

ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkölaitteet, mukaan lukien kaikenlaiset paristot, tulee viedä niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin kierrätystä varten. (Direktiivit 2012/19/EU ja 2006/66/EC).

Vastauksia tavallisimpiin kysymyksiin sekä lisätietoja saat vierailemalla:



info@champion.se

+46 42 25 23 00

Champion

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden

www.champion.se